

Asegúrese de entregarle este documento a su profesor.

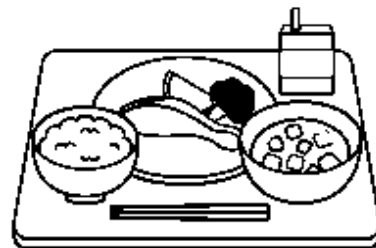
この紙は必ず先生に渡します。

すぺいんご
スペイン語 (スペイン・中南米)

アレルギー
たべものアレルギーについて

Acerca de las alergias alimentarias

【Su hijo tiene alguna alergia alimentaria?】



【あなたのこどもは、たべもの アレルギーがありますか?】

<input type="checkbox"/> No ない	
<input type="checkbox"/> Sí <input checked="" type="checkbox"/> 1 ある	<p>A qué alimentos es alérgico su hijo? Por favor, escriba en japonés, inglés o en su idioma local.</p> <p>→</p> <p>こどもがアレルギーをおこす食べ物は 何ですか? 日本語、または英語、 またはあなたの国のことばで 書いて下さい</p>

【Hay algún alimento que su hijo no pueda comer debido a su religión o cultura?】



0【あなたのこどもは、宗教や文化で食べられないものがありますか?】

<input type="checkbox"/> No ない	
<input type="checkbox"/> Si <input checked="" type="checkbox"/> 2 ある	<p>Qué alimentos no puede comer su hijo debido a su religión o cultura? Por favor, escriba en japonés, inglés o su idioma local.</p> <p>→</p> <p>こどもが宗教や文化で食べられない ものは何ですか? 日本語、または英語、 またはあなたの国のことばで 書いて下さい</p>

reverso



【Tu hijo come almuerzos escolares?】



【あなたの子どもは、給食を食べますか?】

☐ Coma una comida normal.

普通の給食を食べます。

☐ Yo no como almuerzo. Siempre como un almuerzo lo que llevo. ※3

給食は食べません。いつもお弁当を食べます。

☐ La escuela proporcionará el menú del almuerzo escolar.

給食のメニューを学校からもらいます。アレルギーに 気をつけた給食を食べます。

Comeremos un almuerzo que tenga en cuenta las alergias. ※4

☐ La escuela proporcionará el menú del almuerzo escolar. Solo

給食のメニューを学校からもらいます。たべられるものだけ 食べます。お弁当を食べるときもあります

como lo que puedo. A veces llevo la comida preparada. ※5

■ ※1 ※2 ※3 ※4 ※5 En estos casos, asegúrese de consultar con su profesor.

※1 ※2 ※3 ※4 ※5 の とき、必ず先生と相談します。

■ ※3 "No comeré el almuerzo de la escuela. No tomaré leche." Cuando eso suceda, recibirás dinero de la ciudad de Higashikurume.

➡ Solicitud de subsidio para almuerzo escolar

(Ayuntamiento de Higashikurume, sexto piso, División de Asuntos Educativos)

※3 「給食を食べません。牛乳も飲みません。」のとき、東久留米市からお金がもらえます。

➡ 学校給食費補助金申請 (東久留米市役所 6F 学務課)

Teléfono 042-470-7779

電話

【Nombre】 ^{なまえ} 名前

Niños ^{こども}

Padres ^{ほごしゃ} 保護者

Teléfono ^{でんわ} 電話